

32004R0808

30.4.2004

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 143/49

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 808/2004 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА
от 21 април 2004 година
относно статистическите данни на Общността за информационното общество
(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 285, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора ⁽¹⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Европейският съвет, на своето заседание, проведено в Лисабон през март 2000 г., постави за цел в срок до десет години Европа да се превърне в най-конкурентната и динамична икономика, основана на знанието в света.
- (2) Планът за действие „eEurope“ за 2002 г., утвърден на заседанието на Европейския съвет във Фейра през юни 2000 г., предвиди процес за целеполагане и очертаване на препоръчителната практика, насочен към възможно най-ускореното привличане на Европа в режим онлайн.
- (3) Европейският съвет, на своето заседание, проведено в Севиля през юни 2002 г. утвърди целите, заложи в плана за действие „eEurope“ за 2005 г., който призовава за създаването на правна основа, гарантираща редовното и съпоставимо предоставяне на данни в държавите-членки и създаваща условия за по-широко използване на официалните статистически данни за информационното общество.
- (4) Структурните показатели, които се използват в годишния пролетен доклад пред Европейския съвет изискват показатели, основаващи се на съгласувана статистическа информация от областта на информационното общество.
- (5) Процесът на очертаване на препоръчителната практика за „Европа“ като част от реализацията на планове за действие „Европа“ изисква използването на показатели, основаващи се на съгласувана статистическа информация от областта на информационното общество.
- (6) Службите на Комисията ежегодно се нуждаят от хармонизирани статистически данни относно използването на информационни и комуникационни технологии (ИКТ) в предприятията.

- (7) Службите на Комисията ежегодно се нуждаят от хармонизирани статистически данни относно използването на ИКТ от физическите лица и в домакинствата.
- (8) Бързо променящият се характер на сферата на информационното общество налага изготвяните статистически данни да се адаптират към новите процеси и събития. Това може да се постигне с помощта на модули с определена продължителност и като се даде възможност за модифицирането им посредством прилагане на мерки, отчитащи ресурсите на държавите-членки и тежестта върху респондентите, техническата и методологичната осъществимост и надеждността на резултатите.
- (9) Изготвянето на конкретна статистика на Общността се урежда от правилата, предвидени в Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета от 17 февруари 1997 г. относно статистиката на Общността ⁽²⁾.
- (10) Тъй като целта на предлаганите действия, а именно – създаването на обща рамка за системното изготвяне на статистика на Общността за информационното общество, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите-членки и следователно, поради причини, свързани с мащаба или последствията от действията, може да бъде реализирана по-добре на общностно равнище, Общността може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарността, определен в член 5 от Договора. В съответствие с принципа на пропорционалността, определен в посочения член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.
- (11) Мерките, необходими за прилагането на настоящия регламент, следва да бъдат приети в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. относно процедурите за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията ⁽³⁾.
- (12) Статистическият програмен комитет, създаден с Решение 89/382/ЕИО, Евратом на Съвета ⁽⁴⁾, бе консултиран в съответствие с член 3 от посоченото решение,

⁽¹⁾ Становище на Европейския парламент от 29 януари 2004 г. (все още непубликувано в Официален вестник) и Решение на Съвета от 16 април 2004 г.

⁽²⁾ ОВ L 52, 22.2.1997 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1882/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

⁽³⁾ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

⁽⁴⁾ ОВ L 181, 28.6.1989 г., стр. 47.

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

— физическите лица, домакинствата и информационното общество, определени в приложение II.

Член 1

Цел

Целта на настоящия регламент е да се създаде обща рамка за системното изготвяне на статистика на Общността за информационното общество.

Член 2

Определения

По смисъла на настоящия регламент:

- а) „Статистически данни на Общността“ има значението, дадено на този термин в определението по член 2 от Регламент (ЕО) № 322/97;
- б) „изготвяне на статистически данни“ има значението, дадено на този термин в определението по член 2 от Регламент (ЕО) № 322/97;
- в) „референтен период“ означава периода, за който се отнасят данните;
- г) „референтна година“ означава определен период от една календарна година;
- д) „период на събиране“ означава периода, посочен в мерките по прилагането, през който се извършва събирането на данни.

Член 3

Обхват

1. Статистическите данни, които трябва да се изготвят, включват информацията, необходима за процеса на открояване на препоръчителната практика за „Европа“ и полезна за целите на структурните показатели, както и друга информация, необходима за осигуряването на единна база за анализ на информационното общество.
2. Статистическите данни се групират в модули, както е определено в приложения I и II.

Член 4

Модули

Включените в настоящия регламент модули обхващат следните области:

- предприятия и информационното общество, определени в приложение I,

Член 5

Наръчник по методическо ръководство

Комисията, в тясно сътрудничество с държавите-членки, изготвя и актуализира при необходимост, възникнала с оглед на нови мерки по прилагането, наръчник по методическо ръководство, който съдържа препоръчителни насоки относно статистическите данни на Общността, изготвяни по силата на настоящия регламент.

Член 6

Предаване на данни

1. Държавите-членки предават агрегираните данни и метаданните, изискващи се по настоящия регламент и съгласно мерките за неговото прилагане, включително поверителните агрегирани данни, на Комисията (Евростат) в съответствие с действащите разпоредби на Общността относно предаването на данни – предмет на статистическа тайна. Тези разпоредби на Общността се прилагат по отношение на работата с резултатите, доколкото те съдържат поверителни данни.
2. Държавите-членки предават данните и метаданните, изискуеми съгласно настоящия регламент, в електронна форма, в съответствие със стандарт за обмен, съгласуван между Комисията и държавите-членки.

Член 7

Критерии за качество и отчети

1. Комисията (Евростат) оценява качеството на предадените данни.
2. Комисията (Евростат), в тясно сътрудничество с държавите-членки, разработва препоръчителни общи стандарти, които имат за цел осигуряването на качеството (съгласно стандартните критерии на Евростат за качество) на предоставяните данни. Тези стандарти се публикуват в наръчника по методическо ръководство.
3. Държавите-членки вземат всички необходими мерки за гарантиране на качеството на предаваните данни.
4. В рамките на определен период след крайния срок за предаване на окончателните резултати, държавите-членки представят на Комисията (Евростат) отчет за качеството на предадените данни въз основа на стандартите, посочени в параграф 2. Тези отчети посочват случаите, в които горепосочените стандарти не са били спазени. Периодът се съгласува по време на разработването на мерките по прилагане.

Член 8

Мерки по прилагането

1. Мерките по прилагането на модулите от настоящия регламент се отнасят до подбора и спецификацията, коригирането и модификацията на темите и техните характеристики, обхвата, референтните периоди и разбивките на характеристиките, периодичността и времето на предоставяне на данните, както и крайните срокове за предаването на резултатите.

2. Мерките по прилагането, включително мерките за коригиране и актуализация с оглед отчитането на икономическите и техническите промени, се изготвят по реда на член 9, параграф 2, като се взимат предвид ресурсите на държавите-членки и тежестта за респондентите, техническата и методологичната осъществимост, както и надеждността на резултатите.

3. Мерките по прилагането се изготвят най-малко девет месеца преди началото на периода на събиране на данни.

Член 9

Комитет

1. Комисията се подпомага от Статистическия програмен комитет, създаден с Решение 89/382/ЕИО, Евратом, наричан по-долу „Комитета“.

2. Когато се прави позоваване на настоящия параграф, се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се имат предвид разпоредбите на член 8 от него.

Периодът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се определя на три месеца.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Страсбург на 21 април 2004 година.

За Европейския парламент

Председател

P. COX

Член 10

Финансиране

1. Най-малко през първата година, в която държавите-членки изготвят статистически данни на Общността съгласно предвиденото в мерките по прилагането, приети по силата на настоящия регламент, Комисията предоставя финансова вноска на държавите-членки, за да подпомогне покриването на извършените от тях разходи по изготвянето, обработката и предаването на статистическите данни. Размерът на финансовата вноска не може да надвишава 90 % от разходите.

2. Условието и редът за извършване на финансовата вноска и за нейното изплащане и контрола върху нея са в съответствие с Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим спрямо общия бюджет на Европейските общности ⁽¹⁾.

3. Ако бюджетните условия позволяват, Комисията продължава да прави финансови вноски за държавите-членки с цел да помогне за компенсирането на разходите по предоставянето на тези статистически данни през следващите години.

4. Бюджетният орган дава разрешение за финансовите средства, налични за извършването на финансовата вноска, в рамките на годишните бюджетни процедури на Европейските общности.

Член 11

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

За Съвета

Председател

D. ROCHE

⁽¹⁾ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Модул 1: Предприятия и информационно общество

а) Цели

Целта на настоящия модул е навременното предоставяне на статистически данни за предприятията и информационното общество. Този модул очертава рамка на изискванията по отношение на обхвата, продължителността и периодичността, включените в обхвата теми, разбивките при предоставянето на данни и пилотните проучвания, ако са необходими такива.

б) Обхват

Настоящият модул обхваща стопанските дейности, включени в раздели от Г до К и подраздел 92 от Статистическата класификация на икономическите дейности в Европейската общност (NACE REV. 1.1). Раздел Й ще бъде включен, при положение че преди това се проведат успешно предварителни пилотни проучвания.

Статистическите данни ще бъдат съчетани за звената на предприятията.

в) Продължителност и периодичност на предоставянето на данни

Статистическите данни ще се предоставят ежегодно в продължение на до пет референтни години след датата на влизане в сила на настоящия регламент. Не всички характеристики ще трябва да се предоставят всяка година; периодичността на предоставяне на всяка характеристика ще се определя и съгласува като част от мерките по прилагането, предвидени в член 8.

г) Тематики, включени в обхвата

Характеристиките, които следва да се предоставят, ще се вземат от следния списък с теми:

- ИКТ системи и използването им в предприятията,
- използване на интернет и други електронни мрежи от предприятията,
- електронна търговия и електронни бизнес процеси,
- ИКТ компетентност в звеното на предприятието и потребност от умения по ИКТ,
- пречки пред използването на ИКТ, интернет и други електронни мрежи, електронна търговия и електронни бизнес процеси,
- разходи и инвестиции в ИКТ,
- защита на ИКТ,
- възприемани ефекти от ползването на ИКТ върху предприятията.

Няма да е необходимо всяка година да се обхващат всички теми.

д) Разбивки при предоставянето на данни

Няма да е необходимо всяка година да се предоставят всички разбивки; необходимите разбивки ще се вземат от следния списък и ще се съгласуват като част от мерките по прилагането:

- по клас размер,
- по заглавие от NACE,
- по регион: регионалните разбивки ще бъдат ограничени до не повече от три групови формирования.

е) *Пилотни проучвания*

В случаите, когато бъдат идентифицирани значими нови изисквания относно данните или когато може да се очаква недостатъчно качество на данните, Комисията ще създава пилотни проучвания, които да се извършват на доброволен принцип от държавите-членки, преди да започне събирането на данни. Тези пилотни проучвания ще се провеждат, с цел да се оцени осъществимостта на съответното събиране на данни, като се отчетат ползите от наличието на данните спрямо разходите за събирането им и тежестта върху респондентите.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Модул 2: Физически лица, домакинства и информационно общество**а) Цели**

Целта на настоящия модул е навременното предоставяне на статистически данни за физическите лица, домакинствата и информационното общество. Този модул очертава рамка на изискванията по отношение на обхвата, продължителността и периодичността, включените в обхвата теми, разбивките при предоставянето на данни и пилотните проучвания, ако са необходими такива.

б) Обхват

Настоящият модул обхваща статистическите данни относно физическите лица и домакинствата.

в) Продължителност и периодичност на предоставянето на данни

Статистически данни ще се предоставят ежегодно в продължение на до пет референтни години след датата на влизане в сила на настоящия регламент. Не всички характеристики ще трябва да се предоставят всяка година; периодичността на предоставяне на всяка характеристика ще се определя и съгласува като част от мерките по прилагането, предвидени в член 8.

г) Включени в обхвата теми

Характеристиките, които трябва да се предоставят, ще се вземат от следния списък с теми:

- достъп и използване на ИКТ системи от физическите лица и/или в домакинствата,
- използване на интернет за различни цели от физическите лица и/или в домакинствата,
- защита на ИКТ,
- ИКТ компетентност,
- пречки пред използването на ИКТ и интернет,
- възприемани ефекти от ползването на ИКТ върху физическите лица и/или върху домакинствата.

Няма да е необходимо всяка година да се обхващат всички теми.

д) Разбивки при предоставянето на данни

Няма да е необходимо всяка година да се предоставят всички разбивки; необходимите разбивки ще се вземат от следния списък и ще се съгласуват като част от мерките по прилагането:

А. за предоставяните статистически данни относно домакинствата:

- по тип домакинство;

Б. за предоставяните статистически данни относно физическите лица:

- по възрастова група,
- по пол,
- по образователно равнище,
- по статус на заетост,
- по регион.

е) *Пилотни проучвания*

В случаите, когато бъдат идентифицирани значими нови изисквания относно данните или когато може да се очаква недостатъчно качество на данните, Комисията ще създава пилотни проучвания, които трябва да се извършват на доброволен принцип от държавите-членки, преди да започне събирането на данни. Тези пилотни проучвания ще се провеждат с цел да се оцени осъществимостта на съответното събиране на данни, като се отчетат ползите от наличието на данните спрямо разходите за събирането им и тежестта върху респондентите.
